Załącznik nr 6 do SWZ

**Numer sprawy: 2/P/2021**

**-WZÓR-**

UMOWA NR …../Z/2021  
o

**Druk oraz dostawę książki pt. „I*stne cuda, istne czary. Tradycje zabawkarskie na polsko-słowackim pograniczu*„ w ramach projektu „TransEtno – transfer polskich i słowackich tradycji zabawkarskich” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014-2020 oraz z budżetu państwa**

zawarta w dniu ………………. r. w Bielsku-Białej, pomiędzy:

**Regionalnym Ośrodkiem Kultury z siedzibą w Bielsku-Białej (43-300) przy ul. 1 Maja 8**

NIP: **547-10-08-216**

reprezentowana przez:

**Lesława Werpachowskiego – dyrektora**

zwanym dalej Zamawiającym

a

…………………………… reprezentowanym przez:

……………………………………………………………….

zwanym dalej Wykonawcą

o następującej treści:

**§1**

Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania druk wydawnictwa pn.

**Druk oraz dostawa książki pt. „I*stne cuda, istne czary. Tradycje zabawkarskie na polsko-słowackim pograniczu*„ w ramach projektu „TransEtno – transfer polskich i słowackich tradycji zabawkarskich” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego**   
**w ramach Programu INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014-2020 oraz z budżetu państwa**

dalej jako Wydawnictwo), zgodnie ze Specyfikacją Warunków Zamówienia:

1. Parametry techniczne wydawnictwa

druk offsetowy

**format** 240 (poziom) x 305 (pion) mm

**oklejka** kolor 4/0, kreda mat 130 [g/m2], 1/0 folia mat

**okładka** tektura 1,75 mm / 1075 [g/m2]

**wyklejka** 8 s., kolor 4/0, papier offsetowy 150 [g/m2]

**środek** 180 s., kolor 4/4, maxi silk 130 [g/m2]

**introligatorka** oprawa twarda szyta, grzbiet prosty, kapitałka biała

1. Nakład wydania: 1000,00 egz.
2. Wydawnictwo będzie opatrzone numerem ISBN i będzie miało wydrukowany nakład.
3. Zamawiający dostarcza gotowe pliki w formacie pdf.
4. Cena obejmuje impozycję i naświetlanie płyt CTP.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zatwierdzenia impozycji.
6. Czas realizacji zamówienia: **15 dni roboczych** od dnia dostarczenia materiałów przez Zamawiającego.
7. Zamawiający dostarczy materiały niezbędne do realizacji zamówienia w dniu **11.10.2021 r.**
8. Wykonawca zobowiązuje się wydrukować i dostarczyć książkę wraz z fakturą VAT najpóźniej do dnia **29.10.2021 r.**

**§ 2**

Strony zgodnie wskazują, w celu uniknięcia wątpliwości , iż przekazanie materiałów, o których mowa w § 1 Umowy nie stanowi przeniesienia autorskich praw majątkowych do nich.

**§ 3**

1. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu odbiór Wydawnictw najpóźniej do dnia określonego w SWZ dla każdego z wydawńctw.

2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Wydawnictw zgodnie z wytycznymi określonymi w § 1 Umowy. Strony zgodnie postanawiają, iż dodatkowe uwagi można przekazywać pisemnie bądź za pośrednictwem poczty e-mail.

3. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca jest zobligowany do:

- przygotowania materiałów do druku,

- wykonania druku z wykorzystaniem własnych materiałów

- dostarczenia przedmiotu umowy wraz z jego wniesieniem.

4. Wykonawca przekaże Zamawiającemu  impozycję Wydawnictw w celu akceptacji.

5. Wykonawca zobowiązuje się do wprowadzenia zmian i poprawek zgłoszonych przez Zamawiającego niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 24 godzin od ich przekazania.    Z zastrzeżeniem, iż nie przysługuje za to dodatkowe wynagrodzenie.

6. Wykonawca zobowiązuje się przedstawić Zamawiającemu poprawione Wydawnictwo do akceptacji.

7. Jeśli Wykonawca nie dostarczy Wydawnictwa w terminie określonym w ust. 1 powyżej, bądź nie wprowadzi poprawek zgodnie z treścią ust. 4 powyżej Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy bez obowiązku zapłaty wynagrodzenia.

8. Z dniem przekazania Wydawnictwa, Wykonawca zobowiązuje się do zwrócenia Zamawiającemu wszelkich przekazanych i niewykorzystanych materiałów.

**§ 4**

Wykonawca oświadcza, iż posiada wiedzę oraz niezbędne sprzęty i materiały do prawidłowego wykonania druku Wydawnictwa.

**§ 5**

1.Z tytułu wykonania czynności, o których mowa w § 1 Umowy, Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości …………………...netto (słownie: ………………...) +........ VAT.

2. Wynagrodzesnie będzie płatne na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę, przelewem w terminie 14 dni od dnia wystawienia faktury.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej obejmuje wynagrodzenie za czynności określone w Umowie, w tym dostarczenie Wydawnictwa do siedziby Zamawiającego oraz impozycję i naświetlanie płyt CTP.

4. Wynagrodzenie Wykonawcy jest współfinansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014–2020 oraz z budżetu państwa.

**§ 6**

1. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku istotnego naruszenia Umowy przez drugą Stronę, lecz wyłącznie po uprzednim wezwaniu Strony dopuszczającej się naruszenia.

2. Za istotne naruszenia Umowy, o których mowa powyżej, Strony uważają:

* naruszenie przez Stronę terminu wykonania druku Wydawnictwa przez Wykonawcę;
* działanie Strony na szkodę drugiej Strony lub rażące naruszenie przez Stronę obowiązku lojalnej współpracy.

3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia w przypadku odstąpienia od Umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca.

4. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umową w wysokości:

* 0,5 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 pkt. 1 za każdy dzień kalendarzowy opóźnienia w wykonaniu umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, nie więcej niż 5% wynagrodzenia;

5. Kary umowne, o których mowa w Umowie, będą płatne w terminie 7 dni od dnia zaistnienia okoliczności stanowiących podstawę ich naliczenia, przelewem na konto bankowe Zamawiającego wskazane w wezwaniu do zapłaty.

6. Doręczenie Wykonawcy wezwania podpisanego przez Zamawiającego do zapłaty kary umownej, stanowi jedynie potwierdzenie wymagalności kary umownej w terminie określonym w ust. 5.

7. Naliczone przez Zamawiającego kary umowne mogą zostać potrącone z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, na co Wykonawca wyraża zgodę.

8. Jeśli wysokość poniesionej przez Zamawiającego szkody przewyższy wysokość kar umownych, wówczas Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

**§ 7**

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych Wykonawcy w związku z realizacją niniejszej Umowy stanowi Załącznik nr 1.

**§ 8**

1. Strony zobowiązane są do zachowania w poufności wszelkich informacji wynikających z Umowy oraz związanych z jej wykonaniem.

2. Strony zobowiązują się do utrzymania w tajemnicy i nie przekazywania osobom trzecim, w tym także nieupoważnionym pracownikom, informacji o warunkach niniejszej umowy, wszelkich stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa.

3. Strona może uzależnić przekazanie określonych informacji, danych lub dokumentów o           szczególnym znaczeniu dla Strony przekazującej od dodatkowego zobowiązania (oświadczenia) drugiej ze Stron do zachowania szczególnych zasad poufności lub podjęcia przez nią szczególnych zasad środków ochrony danych informacji lub dokumentów.

4. Strony odpowiadają za zachowanie tajemnicy przez wszystkie osoby, którymi posługują się przy wykonywaniu niniejszej Umowy.

**§ 9**

**1.** Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.

2. W kwestiach nieunormowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie      postanowienia Kodeksu cywilnego.

3. W razie zaistnienia sporów, wynikających z niniejszej umowy, Strony zobowiązują się do podjęcia prób polubownego ich rozwiązania. W przypadku braku osiągnięcia porozumienia, spór będzie rozwiązywany przez właściwy sąd powszechny.

4. Umowa niniejsza została zawarta w 2 jednobrzmiących egzemplarza, po jednym dla każdej ze Stron.

**Zamawiający**           **Wykonawca**

Do umowy dołączono:

Załącznik nr 1 – Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

*Załącznik nr 1 do Umowy z dnia ………………………...2021 r.*

**Klauzule informacyjne**

**I Przetwarzanie danych osobowych w związku z zawartą umową cywilnoprawną**

Na podstawie art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679   
z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych   
i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), informujemy, iż:

1. Administratorem Pani / Pana danych osobowych jest Regionalny Ośrodek Kultury z siedzibą w Bielsku-Białej, ul. 1 Maja 8, 43-300 Bielsko-Biała, Regon: 000283222. Kontakt z Administratorem Danych Osobowych możliwy jest pod numerem telefonu (+48) 33 822 05 93 lub adresem e-mail rok@rok.bielsko.pl.

2. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych możliwy jest pod numerem telefonu (+48) 33 822 05 93 lub adresem e-mail iod@rok.bielsko.pl.

3. Pani / Pana dane osobowe będą przetwarzane w celach:

a) związanych z realizacją umowy – na podstawie wyrażonej zgody art. 6 ust. 1 lit. a) RODO

b) związanych z wykonywaniem obowiązków prawnych takich jak: ubezpieczeniowe, księgowo-podatkowe, archiwizacyjne – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO

c) realizacji prawnie uzasadnionych interesów Administratora, w tym w celu obrony przed ewentualnymi roszczeniami lub dochodzenia ewentualnych roszczeń – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO.

4. Podanie przez Panią / Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak odmowa podania danych skutkować będzie odmową zawarcia umowy.

5. Dane będą przechowywane przez Administratora przez okres niezbędny do realizacji wyżej określonych celów oraz obowiązków wynikających z poszczególnych przepisów prawa – do momentu wypełnienia przez Administratora niezbędnego obowiązku prawnego ciążącego na nim. W przypadku przetwarzania danych na podstawie wyrażonej zgody – do czasu jej wycofania lub z chwilą jej wycofania dalej archiwizowanie przez okres niezbędny w celu ewentualnego dochodzenia praw i roszczeń.

6. Administrator jest uprawniony do przekazywania Pana / Pani danych osobowych podmiotom trzecim w celu   
i w zakresie koniecznym do wypełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym ZUS, US, organom kontrolnym, nadzorczym lub audytowym oraz w celu prawidłowego i należytego wykonywania zadań Administratora i w związku z zawartą umową, tj. podmiotom wspierającym Administratora w prowadzonej przez niego działalności: dostawcom usług pocztowych, kurierskich, dostawcom usług prawnych i doradczych, dostawcom usług w zakresie IT, podmiotom prowadzącym działalność płatniczą (banki, instytucje finansowe). Dane osobowe mogą zostać również przekazane do właściwej instytucji finansującej (Stowarzyszenie „Region Beskidy”, Beskidy, Minister Funduszy i Polityki Regionalnej) celem przeprowadzenia kontroli prawidłowości wydatkowania otrzymanych środków.

7. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich / organizacji międzynarodowych.

8. Z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z RODO oraz pozostałych przepisów prawa przysługuje Panu / Pani prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przeniesienia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,   
a także prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie wyrażonej przez Panią / Pana zgody.

9. Ponadto informujemy, że przysługuje Panu / Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy   
w Pana / Pani przekonaniu przetwarzanie danych osobowych będzie naruszało przepisy RODO.

10. Pana / Pani dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu procesowi podejmowania decyzji,   
w tym profilowaniu i w ten sposób nie będą wywoływały skutków prawnych.

**II Przetwarzanie danych w ramach programu funduszy europejskich**

1. Administratorem danych udostępnionych w ramach uczestnictwa w Programie Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014–2020 jest Minister Funduszy i Polityki Regionalnej. Dane te zostały powierzone Stowarzyszeniu „Region Beskidy” (zwanemu dalej Euroregionem) do przetwarzania oraz powierzone WJT w Żylinie do dalszego przetwarzania. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych Administratora IOD jest możliwy pod adresem ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa lub pod adresem poczty elektronicznej IOD@miir.gov.pl.

2. Klauzula informacyjna dostępna jest na stronie prowadzonej przez Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej (poprzednio: Ministerstwo Inwestycji i Rozwoju) pod adresem:

https://www.funduszeeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/ogolne-zasady-przetwarzania-danych-osobowych-w-ramach-funduszy-europejskich/

3. Administratorem danych gromadzonych w systemie teleinformatycznym *Generator wniosków i rozliczeń* (za pośrednictwem którego: przygotowywany, składany i przesyłany jest wniosek o dofinansowanie oraz raporty   
z realizacji, prowadzona jest korespondencja, przekazywane są elektroniczne wersje dokumentów) jest Euroregion. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych IOD Administratora jest możliwy pod adresem: ul. Widok 18/1-3, 43-300 Bielsko-Biała lub pod adresem poczty elektronicznej: biuro@euroregion-beskidy.pl.

4. Dane osobowe przetwarzane są w ramach następujących zbiorów: *Generator wniosków i rozliczeń* – zakres danych osobowych określony został w „Instrukcji użytkownika” dostępnej na stronie internetowej Euroregionu http://www.euroregion-beskidy.pl/mikroprojekty/interreg-pl-sk/generator/

5. Dane osobowe będą przetwarzane w celu obsługi wniosków i rozliczeń składanych w ramach Programu Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska – Słowacja 2014–2020, na podstawie Umowy   
o dofinansowanie – art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.

6. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak odmowa podania danych uniemożliwiać będzie udział   
w Programie.

7. Dane będą przechowywane przez Administratora przez okres niezbędny do realizacji wyżej określonych celów oraz obowiązków wynikających z poszczególnych przepisów prawa – do momentu wypełnienia przez Administratora niezbędnego obowiązku prawnego ciążącego na nim, lecz nie dłużej niż w terminach wskazanych w umowie o dofinansowanie. W przypadku przetwarzania danych na podstawie wyrażonej zgody – do czasu jej wycofania lub z chwilą jej wycofania dalej archiwizowanie przez okres niezbędny w celu ewentualnego dochodzenia praw i roszczeń.

8. Administrator jest uprawniony do przekazywania danych osobowych podmiotom trzecim w celu i w zakresie koniecznym do wypełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS), Urząd Skarbowy (US), organom kontrolnym, nadzorczym lub audytowym oraz w celu prawidłowego i należytego wykonywania zadań Administratora i w związku z zawartą umową, tj. podmiotom wspierającym Administratora w prowadzonej przez niego działalności: dostawcom usług pocztowych, kurierskich, dostawcom usług prawnych i doradczych, dostawcom usług w zakresie IT, podmiotom prowadzącym działalność płatniczą (banki, instytucje finansowe).

9. Dane osobowe mogą zostać również przekazane do właściwej instytucji finansującej Ministerstwa Funduszy   
i Polityki Regionalnej (poprzednio: Ministerstwo Inwestycji i Rozwoju) celem przeprowadzenia kontroli prawidłowości wydatkowania otrzymanych środków.

10. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich / organizacji międzynarodowych.

11. Z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z RODO oraz pozostałych przepisów prawa przysługuje Pani / Panu prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przeniesienia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,   
a także prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie wyrażonej przez Panią / Pana zgody.

12. Ponadto informujemy, że przysługuje Pani / Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy   
w Pani / Pana przekonaniu, przetwarzanie danych osobowych będzie naruszało przepisy RODO.

13. Pani / Pana dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu procesowi podejmowania decyzji,   
w tym profilowaniu i w ten sposób nie będą wywoływały skutków prawnych.